

“A respiratory therapist who, pursuant to the third paragraph of section 60.4 of the Professional Code, communicates information protected by professional secrecy in order to prevent an act of violence shall:

- (1) communicate the information without delay;
- (2) file the following items in the record of the client in question:
 - (a) the reasons for the decision to communicate the information;
 - (b) the precise elements of the information communicated;
 - (c) the method of communication used;
 - (d) the name and the coordinates of the person to whom the information was communicated;
 - (e) the reason behind the choice of the person to whom the information was communicated;
 - (f) the place, the date, and the time of this communication;
 - (g) the identity and the coordinates of any person, if any, that he has consulted confidentially prior to this communication.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5930

Gouvernement du Québec

O.C. 945-2003, 10 September 2003

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Medical technologists
— **Code of ethics**
— **Amendments**

Regulation to amend the Code of ethics of the members of the Ordre professionnel des technologistes médicaux du Québec

WHEREAS, under the first paragraph of section 87 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a

professional order must make, by regulation, a code of ethics governing the general and special duties of the professional towards the public, the professional’s clients and the profession, particularly the duty to discharge professional obligations with integrity;

WHEREAS, under the second paragraph of that section of the Professional Code, the code of ethics must include provisions stating the terms and conditions according to which a professional may communicate the information pursuant to the third paragraph of section 60.4 of the Code;

WHEREAS, the Bureau of the Ordre professionnel des technologistes médicaux du Québec made the Regulation to amend the Code of ethics of the members of the Ordre professionnel des technologistes médicaux du Québec;

WHEREAS, pursuant to section 95.3 of the Professional Code, the secretary of the Order sent a draft of the regulation to every member of the Order at least 30 days before its adoption by the Bureau;

WHEREAS, in accordance with the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the draft Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 19 February 2003 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office des professions du Québec submitted its recommendations;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation to amend the Code of ethics of the members of the Ordre professionnel des technologistes médicaux du Québec, attached to this Order in Council, be approved.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

Code of ethics of the members of the Ordre professionnel des technologistes médicaux du Québec*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 87)

1. The Code of ethics of the members of the Ordre professionnel des technologistes médicaux du Québec is amended by inserting the following Division after Division IX:

“DIVISION IX.1 LIFTING OF PROFESSIONAL SECRECY TO PROTECT INDIVIDUALS

26.1. A medical technologist may communicate information that is protected by professional secrecy to prevent an act of violence, including a suicide, where the medical technologist has reasonable cause to believe that there is an imminent danger of death or serious bodily injury to a person or an identifiable group of persons.

However, the medical technologist may only communicate the information to a person exposed to the danger or that person’s representative, or to the persons who can come to that person’s aid. The medical technologist may only communicate such information as is necessary to achieve the purposes for which the information is communicated.

If it is in the best interests of the person or persons exposed to the danger, the medical technologist shall consult another member of the order, a member of another professional order or any other qualified person provided the consultation will not prejudicially delay the communication of the information.

26.2. A medical technologist must enter in the client’s record as soon as possible

(1) the reasons supporting the decision to communicate the information; and

(2) the subject of the communication, the mode of communication, the name of any person to whom the information was given and the date and time.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5931

Gouvernement du Québec

O.C. 948-2003, 10 September 2003

Parks Act
(R.S.Q., c. P-9)

Parks — Amendment

Regulation to amend the Parks Regulation

WHEREAS, under section 9.1 of the Parks Act (R.S.Q., c. P-9), the Government may make regulations on the matters set forth therein;

WHEREAS, by Order in Council 838-2000 dated 28 June 2000, the Government made the Parks Regulation;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft Regulation to amend the Parks Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 4 December 2002 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS no comments have been submitted since that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Parks Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks and the Minister for Forests, Wildlife and Parks:

THAT the Regulation to amend the Parks Regulation, attached to this Order in Council, be made.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

* The Code of ethics of the members of the Ordre professionnel des technologistes médicaux du Québec, approved by Order in Council 1014-98 dated 5 August 1998 (1998, G.O. 2, 3672), has not been amended since its approval.